

TECHNISCHE GIDS

MIGRATIE CIEL BY SAGE

Sage BOB 50
Systeem

Hoewel aan deze uitgave de grootst mogelijke zorg werd besteed en de auteurs beroep deden op betrouwbare informatie, kan de uitgever niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele fouten.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, microfilm, fotokopie of op welke andere wijze ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Verantwoordelijke uitgever

Sage

Rue Natalis, 2

4020 Luik

Tel. : +32 (4) 343 77 46

Fax : +32 (4) 343 08 47

© Sage 2016, alle rechten voorbehouden

TECHNISCHE GIDS
MIGRATIE CIEL BY SAGE

INHOUDSOPGAVE

1.0	ALGEMEEN	1
1.1	Typografische overeenkomsten	3
1.1.1	Klavier	3
1.1.2	Muis	3
1.1.3	Menu's en vensters in Sage BOB 50	3
1.1.4	Diversen	4
2.0	VOORBEREIDING	5
2.1	Inleiding	7
2.2	Voorafgaande bewerkingen	8
3.0	MIGRATIE VAN DE GEGEVENS	9
3.1	Aanmaken van het dossier	11
3.1.1	Serialisatie van het pakket	11
3.1.2	Dossiergegevens	12
3.2	Recuperatie gegevens uit Ciel by Sage	13
3.2.1	Configuratie van de recuperatie	13
3.2.2	Configuratie van het dossier	15
3.3	Vooruitgang	18
3.3.1	Conversie van de BTW-codes	19
3.3.2	Conversie van de dagboekcodes	20
3.4	Voltooiing van de migratie	21
4.0	CONTROLES	23
4.1	Algemeen	25
4.2	Configuratie van het dossier	26
4.3	Boekhoudkundige controles	27
4.4	Opties en instellingen	28

TECHNISCHE GIDS
INHOUDSOPGAVE

VOORWOORD

Sage BOB 50 heeft standaard de mogelijkheid tot het recupereren van gegevens uit tal van boekhoudpakketten. Naargelang het originele pakket kan deze bewerking variëren van de recuperatie van de signaletiek en een openingsbalans tot de recuperatie van de volledige boekhouding en eventueel de vaste activa of de artikelfiches.

Bijkomend bevat Sage BOB 50 een procedure voor de recuperatie van Excel bestanden die gebruikt kan worden voor pakketten die (nog niet) voorkomen in de lijst met standaard pakketten.

Deze technische gids voor de recuperatie van Ciel by Sage heeft als doel alle informatie te verschaffen om zo optimaal mogelijk over te gaan tot de recuperatie van de gegevens.

Hiertoe zullen de verschillende delen waaruit deze technische gids bestaat, aanvangen met de voorbereidende handelingen voor de migratie, waarna de eigenlijke migratie en vervolgens de controle van de gegevens besproken worden.

Alvorens over te gaan tot de hoofdzaak, zal het eerste gedeelte van deze technische gids de typografische conventies verklaren die gebruikt worden in al onze handleidingen en gidsen.

Deze technische gids zal evolueren in functie van uw opmerkingen: de bestaande gedeeltes zullen aangepast worden in functie van uw ervaringen. Aarzel niet om uw opmerkingen met ons te delen.

Veel leesgenot!

TECHNISCHE GIDS

VOORWOORD

1.0 ALGEMEEN

Alvorens het eigenlijke onderwerp aan te vatten, geeft dit eerste deel u een overzicht van de typografische overeenkomsten in Sage BOB 50.

1.1 Typografische overeenkomsten

1.1.1 Klavier

<Toets> geeft aan dat u de klaviertoets aangegeven tussen twee <> ingedrukt moet houden.

<Alt>+<F4> betekent dat u eerst op de <Alt> toets moet drukken en vervolgens, zonder deze los te laten, op de <F4> toets moet drukken.

Het gebruik van de sneltoetsen is een doeltreffende manier om uw werksnelheid in Sage BOB 50 te vergroten. Daarom vermelden wij deze sneltoetsen zoveel mogelijk in deze handleiding.

1.1.2 Muis

<Klik>: Druk kort op de linkermuisknop.

<Dubbele klik>: Druk 2x snel (dubbelklik) op de linkermuisknop.

<Rechtermuisklik>: Druk kort op de rechtermuisknop.

<Klik *>: Druk op de linkermuisknop en houd deze ingedrukt.

1.1.3 Menu's en vensters in Sage BOB 50

Bestand | Dossier openen dossier veronderstelt dat u, in het menu Bestand van de menubalk, het submenu **Dossier openen** selecteert. Het teken | betekent dat u overschakelt naar een submenu of een commando.

Het grootste gedeelte van de omschrijvingen en de uitleg die hier gegeven worden heeft rechtstreeks betrekking op de vensters van Sage BOB 50. Om efficiënt te kunnen lezen, raden wij u dus ten eerste aan systematisch hierop beroep te doen. Om u te helpen, geven wij expliciet de toegang tot de beschreven vensters.

1.1.4 Diversen

Termen hernomen vanuit het programma worden weergegeven in het **vet**.

"Sage BOB" refereert naar Sage BOB Software, Sage BOB 50 en Sage BOB 50 Expert.

De uitleg /omschrijving waarmee u enkel rekening dient te houden indien u de overeenkomstige optie aangeschaft heeft, wordt aangegeven door het icoon .

Verwijzingen naar een ander gedeelte van deze handleiding worden aangeduid in het blauw en worden onderlijnd.

Opgelet

De vensters weergegeven in deze handleiding zijn enkel ter informatie en kunnen geen enkel contractueel karakter vertegenwoordigen.

2.0 VOORBEREIDING

Dit deel bespreekt alle voorbereidende stappen die noodzakelijk zijn om de migratie van Ciel by Sage tot een goed einde te brengen.

2.1 Inleiding

De migratie van Ciel by Sage gebeurt via **BOBSystem** van Sage BOB 50. De migratieprocedure vereist slechts een minimum aan voorbereiding van de gebruiker en kan standaard uitgevoerd worden vanaf elke versie van Sage BOB 50 5.51 of recentere.

Alle gegevens van de boekhouding, zelfs de analytiek zal gemigreerd worden. Voor het commercieel beheer zullen de artikels, klanten, leveranciers en prijslijsten uit Ciel by Sage overgenomen worden.

2.2 Voorafgaande bewerkingen

Voordat de migratie van Ciel by Sage kan plaatsvinden, dienen enkele voorbereidingen te gebeuren.

Zo is het noodzakelijk dat:

- Minstens de minimale versie van Ciel by Sage beschikbaar is.
- De migratie van Ciel by Sage naar Sage BOB 50 uitgevoerd wordt op de machine waar Ciel by Sage geïnstalleerd is.
- Alle boekingen in Ciel by Sage gecentraliseerd werden voordat de migratie gebeurt.

3.0 MIGRATIE VAN DE GEGEVENS

In dit gedeelte wordt besproken hoe de gegevens van Ciel by Sage gemigreerd kunnen worden naar een Sage BOB 50 dossier.

3.1 Aanmaken van het dossier

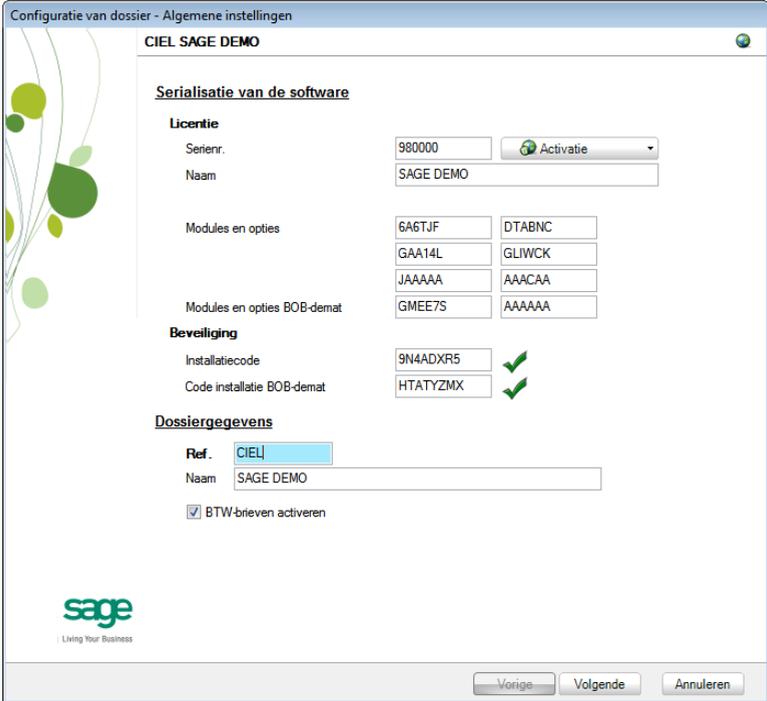
De gegevensmigratie gebeurt door een nieuw dossier aan te maken via BOBSystem.

3.1.1 Serialisatie van het pakket

Bij deze eerste stap dienen de installatiecodes gecontroleerd te worden. Indien nodig, kunnen deze als volgt geactiveerd worden:

- Automatisch via de knop .
- Manueel door de codes zoals aangegeven op het "licence sheet" in te geven.

De **Referentie** voor het dossier kan opgegeven worden nadat de installatiecodes goedgekeurd werd (aangegeven via een ).



Configuratie van dossier - Algemene instellingen

CIEL SAGE DEMO

Serialisatie van de software

Licentie

Serienr. 980000 

Naam SAGE DEMO

Modules en opties

6AGTJF	DTABNC
GAA14L	GLIWCK
JAAAAA	AAACAA

Modules en opties BOB-demat

GMEE7S	AAAAAA
--------	--------

Beveiliging

Installatiecode 9N4ADXR5 

Code installatie BOB-demat HTATYZMX 

Dossiergegevens

Ref. CIEL

Naam SAGE DEMO

BTW-brieven activeren

sage
Living Your Business

Vorige Volgende Annuleren

BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Tip

De **Referentie** van een dossier kan tot 10 alfanumerieke tekens bevatten.

3.1.2 Dossiergegevens

De migratie zal de dossiergegevens automatisch aanvullen aan de hand van de informatie die uit Ciel by Sage gerecupereerd werd.

Wanneer hier manueel informatie ingegeven wordt, bestaat dus de kans dat deze overschreven wordt.

Het is wel noodzakelijk om de **Taal** en eventueel het **Beheer alternatieve omschrijving** in te stellen.

Configuratie van dossier - Algemene instellingen

CIEL SAGE DEMO

Dossiergegevens (vervolg)

Tel. Fax

Contactpersoon Naam
Voornaam

E-mail

Adres

PC

BTW/Ond. nr.

IBAN BIC

Bank

Taal Nederlands

Beheer alternatieve omschrijving

Logo

Afb. plakken
Afb. uploaden
Afb. verwijderen

sage
Living Your Business

Vorige Volgende Annuleren

BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Tip

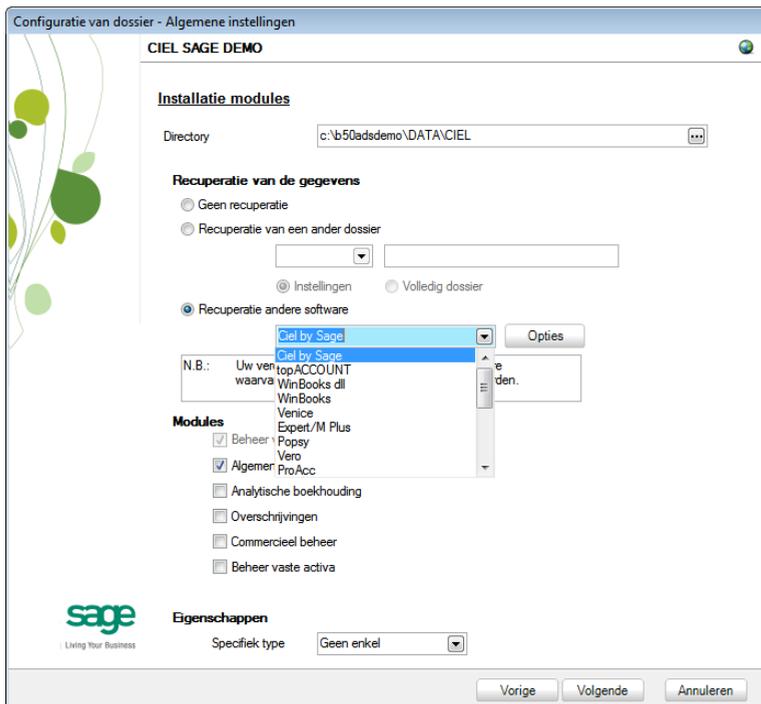
Uitgezonderd de gegevens rond de taalkeuze, kunnen alle andere gegevens later nog aangevuld worden via de **Algemene instellingen**.

3.2 Recuperatie gegevens uit Ciel by Sage

Tijdens deze stap dient aangegeven te worden vanuit welk pakket de gegevens gerecupereerd zullen worden, in dit geval **Ciel by Sage**.

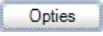
3.2.1 Configuratie van de recuperatie

Eerst wordt de **Directory** voor het dossier van Sage BOB 50 gekozen.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

3.2.1.1 *Recuperatie van de gegevens*

Hierna wordt gekozen voor **Recuperatie andere software** en dient **Ciel by Sage** uit de bijhorende lijst geselecteerd te worden. Vervolgens wordt de **Configuratie voor de migratie naar Ciel** geopend via de knop .



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Dit scherm laat toe om de **Gegevensdirectory** voor Ciel by Sage aan te geven, samen met de naam van het **Dossier Ciel Account** voor de boekhouding en deze van het **Dossier Ciel Commercial** voor het commercieel beheer.

Tip

De namen voor de dossiers kunnen enkel gekozen worden als de betreffen module van Ciel by Sage geïnstalleerd is en er ook effectief een dergelijk dossier teruggevonden wordt in de **Gegevensdirectory**.

3.2.1.2 *Modules*

Er rest enkel nog de verschillende te activeren **Modules** voor Sage BOB 50 te bepalen. De beschikbare modules zijn direct afhankelijk van de licentie van de klant.

Het **Specifiek type** van de **Eigenschappen** moet de waarde **Geen enkel** bevatten.

Na de ingave van al deze gegevens maakt Sage BOB 50 de lege gegevensbestanden aan in de vooraf opgegeven folder. Als deze folder niet bestaat, zal Sage BOB 50 voorstellen deze aan te maken.

3.2.2 Configuratie van het dossier

3.2.2.1 Wetgeving en valuta's

Bij deze stap worden de **Wetgeving** en de **Valuta's** voor het dossier bepaald.

Configuratie van dossier - Algemene instellingen

CIEL SAGE DEMO

Wetgeving en valuta's

Wetgeving

Land: België

Valuta's

Basisvaluta

Code: Aant. decimalen:

Separator duizendtallen

Alternatieve valuta

Code: Aant. decimalen:

Koers: Separator duizendtallen

sage
Living Your Business

Vorige Volgende Annuleren

BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

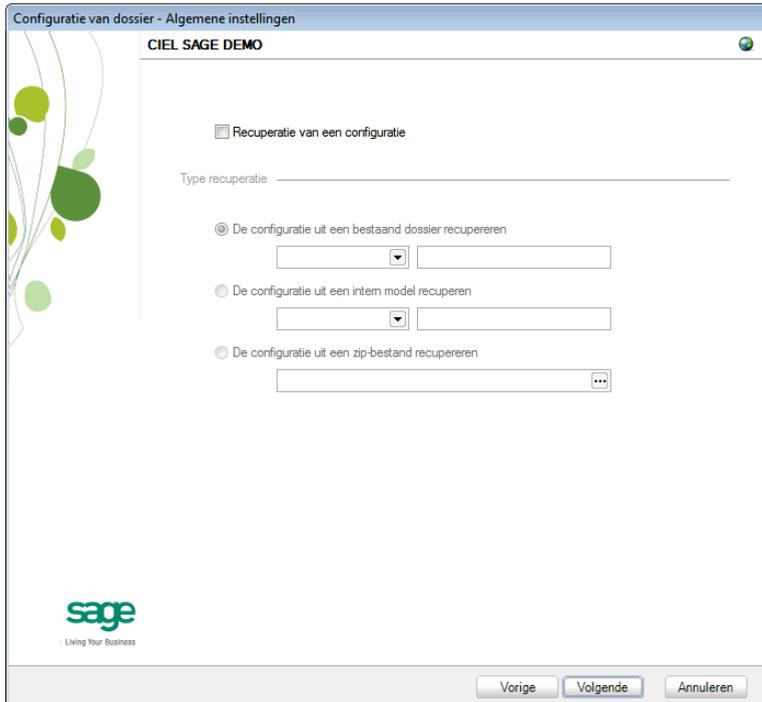
Opgelet

De code voor het **Land** wordt niet gerecupereerd vanuit Ciel by Sage. Deze moet dus manueel gekozen worden, in functie van de gegevens die gerecupereerd worden.

Indien gewenst kan via de gelijknamige lijst ook gekozen worden om een **Alternatieve valuta** te gebruiken.

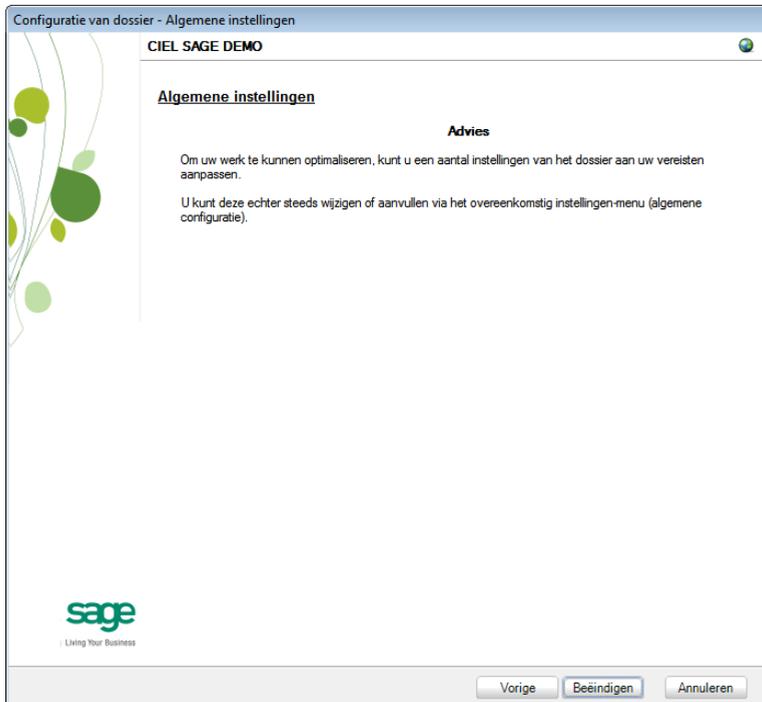
3.2.2.2 *Recuperatie van een configuratie*

Sage BOB 50 laat toe om het dossier al voor te bereiden met een configuratie van een ander bestaand dossier, aan de hand van een model of via een als zip-bestand opgeslagen configuratie. De gewenste keuze kan gemaakt worden door het aanvinken van **Recuperatie van een configuratie**.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

3.2.2.3 Algemene instellingen

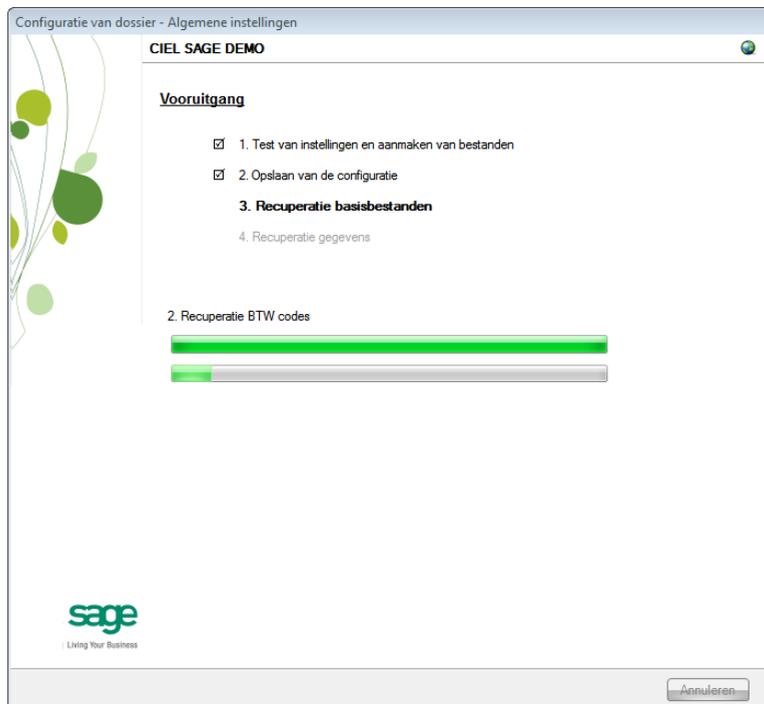


BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Wanneer dit scherm verschijnt, zijn de voorbereidende stappen voltooid: de effectieve recuperatie van het dossier zal nu beginnen. Het volstaat om hiervoor op de knop **Beëindigen** te klikken.

3.3 Vooruitgang

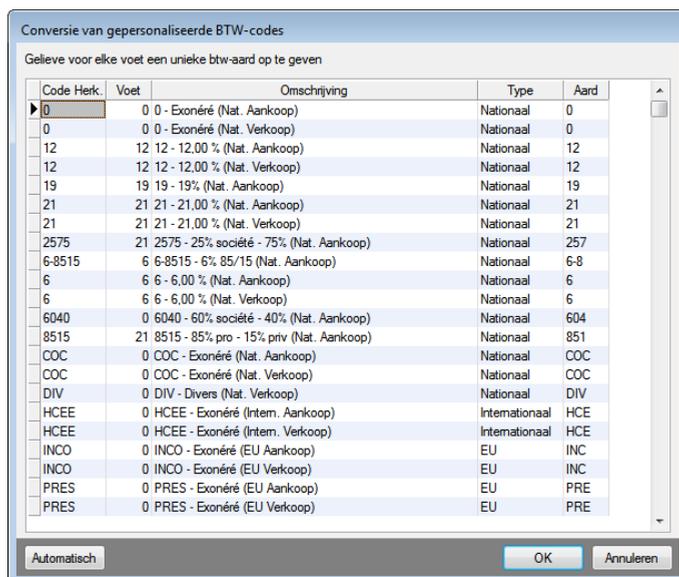
De migratie van de Ciel by Sage gegevens wordt tijdens deze stap effectief uitgevoerd. Een voortgangsbalk toont de vooruitgang van de migratie.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

3.3.1 Conversie van de BTW-codes

Het is mogelijk dat een aantal schermen verschijnen voor het bevestigen of verstrekken van (bijkomende) informatie om de migratie correct te laten verlopen. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de **Conversie van gepersonaliseerde BTW-codes**.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Omdat de Ciel by Sage BTW-codes een code hebben die meer dan 3 karakters bevat, moeten deze omgezet worden naar een unieke code voor Sage BOB 50. Deze code moet unieke zijn voor zowel het gebruik (**Aankoop, Verkoop**) als voor het Type (**Nationaal, Internationaal, EU**).

Omdat de BTW-codes uit Ciel by Sage afgekapt worden na de eerste 3 karakters, kunnen er niet unieke BTW-codes ontstaan. Via dit scherm kunnen manueel correcties aangebracht worden in de kolom **Aard**.

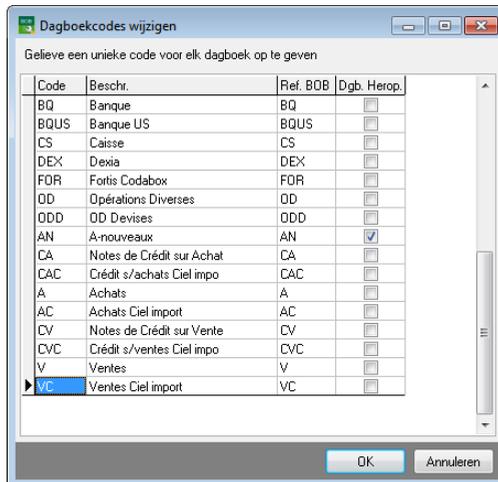
Indien nodig kan ook het **Type** aangepast worden.

Tip

Via de knop **Automatisch** wordt automatisch een unieke code toegekend aan elke waarde in de lijst.

3.3.2 Conversie van de dagboekcodes

Net zoals bij de BTW-codes, stelt de migratie ook een scherm **Dagboekcodes wijzigen** voor, om de automatisch voorgestelde dagboekcodes te controleren.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

Omdat de dagboeken van Ciel by Sage een referentie hebben van meer dan 4 karakters, moet een overeenstemming conform de regels van Sage BOB 50 gevonden worden. De recuperatie zal de dagboekreferenties van Ciel bij Sage afkappen op 4 karakters en daarna voorstellen om deze nieuwe referenties te bevestigen of aan te passen (via de kolom **Ref. BOB**).

Via dit scherm kan ook aangepast worden welk dagboek gebruikt wordt voor de heropeningen.

3.4 Voltooiing van de migratie

Deze laatste pagina van de assistent geeft aan dat de migratie voltooid is en stelt enkele controles voor die het correct functioneren van het dossier in Sage BOB 50 verzekeren. Dit zijn standaardcontroles, ze zijn niet afhankelijk van het pakket waaruit de gegevens werden gerecupereerd.



BOBSystem | Bestand | Nieuw dossier | Import van standaardgegevens

4.0 CONTROLES

In dit deel worden enkele controles voorgesteld die toelaten om het correcte functioneren van het gemigreerde dossier te verifiëren.

4.1 Algemeen

Op het einde van de recuperatie, wordt een eerste test automatisch uitgevoerd: de volledige boekhoudtest van het dossier. Hier dienen de opmerkingen die getoond worden geanalyseerd en eventueel gecorrigeerd te worden.

Het is ook belangrijk om de automatische standaardrekeningen en de instellingen (signaletiek) van het boekhoudplan te verifiëren. Een heropening van de boekjaar is eveneens zeer sterk aangeraden.

Er zijn nog bijkomende tests nodig om een optimaal gebruik van het dossier mogelijk te maken. Dit zowel op gebied van de configuratie van het dossier als op boekhoudkundig niveau en de instellingen van de opties.

4.2 Configuratie van het dossier

Op configuratieniveau moeten de volgende opties zeker geverifieerd worden in het programma Sage BOB 50:

- Periodebeheer en keuze van de actieve periode van het dossier.
- Controle van de automatische ingaverekeningen en toevoegen van eventueel ontbrekende rekeningen.
- Controle van de collectieve derdenrekeningen.
- Aanwezigheid van een dagboek voor de (her)opening van een boekjaar.
- Definitie van de klassen voor kosten- en opbrengstenrekeningen als deze ontbreken.
- Controle van het vak **Jaarl. BTW** van de btw-codes voor nationale verkopen. Dit vak dient aangevinkt te zijn om een correcte jaarlijkse listing van de onderworpen klanten op te kunnen stellen.
- Controle van de **Geldigheid** voor de uit Ciel by Sage overgenomen btw-codes. Deze wordt standaard beperkt tot 1 maand voor de recuperatiedatum, zodat de codes niet langer (per ongeluk) gebruikt kunnen worden.

4.3 Boekhoudkundige controles

Zelfs als de boekhoudtest volledig correct is in Sage BOB 50, is het nodig om te controleren dat de boekhouding op het niveau van Sage BOB 50 exact overeenkomt met deze van Ciel by Sage. Het is in dit stadium aangeraden om minstens de huidige balansen (derden en algemene rekeningen) afgedrukt in het pakket Ciel by Sage en deze te vergelijken met deze afgedrukt uit Sage BOB 50.

Ook is het nodig om te verifiëren of de opening van een boekjaar zonder probleem kan gebeuren.

4.4 Opties en instellingen

Sage BOB 50 laat toe om een groot aantal instellingen en opties te kiezen op het niveau van de verschillende modules, het kan dus nuttig zijn om met de klant zijn precieze behoeften te overlopen; te beginnen met het **Beheer van beperkingen**.

Technische gids

Migratie Ciel by Sage

Sage BOB 50 heeft standaard de mogelijkheid tot het recupereren van gegevens uit diverse boekhoudpakketten. Naargelang het originele pakket kan deze bewerking variëren van de recuperatie van de signaletiek en een openingsbalans tot de recuperatie van de volledige boekhouding en eventueel de vaste activa of de artikelfiches.

Bijkomend bevat Sage BOB 50 een procedure voor de recuperatie van Excel bestanden die gebruikt kan worden voor pakketten die (nog niet) voorkomen in de lijst met standaard pakketten.

Deze technische gids voor de migratie van Ciel by Sage richt zich uitsluitend tot de partners van Sage BOB 50. Het zal een handig hulpmiddel zijn voor onze partners die wensen de gegevens van dit boekhoudpakket over te dragen naar Sage BOB 50. Toegankelijk voor alle technici, vereist deze gids enkel voorkennis van het manipuleren van de gegevens uit het originele pakket.

Het doel van deze technische handleiding is onze ervaringen op het gebied van gegevensrecuperatie uit standaard of andere pakketten met u te delen en zo u te begeleiden in deze procedure.